



Ooredoo ش.م.ق

البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٤



Ooredoo ش.م.ق

البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية كما في لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

الصفحات	المحتويات
١	تقرير المراجعة من مدققي الحسابات المستقلين البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية
٢	بيان الربح أو الخسارة المختصر الموحد المرحلي
٣	بيان الدخل الشامل المختصر الموحد المرحلي
٥ - ٤	بيان المركز المالي المختصر الموحد المرحلي
٧ - ٦	بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد المرحلي
٩ - ٨	بيان التغييرات في حقوق الملكية المختصر الموحد المرحلي
٢٤ - ١٠	إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة

تقرير منققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية إلى مجلس إدارة Ooredoo ش.م.ق.

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية المرفقة لـ Ooredoo ش.م.ق. ("الشركة") وشركاتها التابعة (ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ والتي تشمل:

- بيان الربح أو الخسارة المختصر الموحد للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤.
- بيان الدخل الشامل المختصر الموحد للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤.
- بيان المركز المالي المختصر الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٤.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤.
- بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤.
- إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية.

إن مجلس إدارة الشركة مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لإجراءات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية من قبل المنقح المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية إجراء استفسارات من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإننا لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كفاءة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها خلال أعمال التدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية المرفقة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ لم يتم إعدادها - من كفاءة النواحي الجوهرية - وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

تأكيد على موضوع

بدون التحفظ على النتيجة التي توصلنا إليها نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم ١٧ (ب) على البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية والذي يصف طبيعة القضايا المستمرة في مواجهة إحدى الشركات التابعة للمجموعة. لا زالت الإجراءات القانونية ذات الصلة بالقضية مستمرة ولا يمكن في الوقت الحالي تحديد الحصيلة النهائية للموضوع.



جويل بالاسويرامينيام
كي بي ام جي
سجل مراقبي الحسابات رقم (٢٥١)

٣٠ أبريل ٢٠١٤
الدوحة
دولة قطر

بيان الربح أو الخسارة المرحلي المختصر الموحد

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(مراجعة)		
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ايضاح
٨,٣٨٣,٦٦٠	٨,١٠٢,٦٣٥	العمليات المستمرة
		الإيرادات
(٢,٧٢٩,٧٩٥)	(٢,٧٦٦,٨٧٠)	مصروفات التشغيل
(١,٩٨٠,٠٨٢)	(١,٩٧٦,٧٤٤)	مصروفات بيع وعمومية وإدارية
(١,٩٣٤,٤٢٨)	(١,٧٩٩,٣٦٩)	الإهلاك والإطفاء
(٤٨٣,٤٥٦)	(٥٤٠,٥٣٩)	تكاليف تمويل- (صافي)
(٣٩,٩١٣)	-	خسائر انخفاض قيمة موجودات مالية
٩٤,٥٣٢	٣٩٥,٨٠٣	٥ دخل (مصروف) آخر- صافي
١٦,٤٣٦	١٨,٨٤٣	١٠ حصة من نتائج شركات زميلة
(٨٥,٠٤٧)	(٩١,٨٣٩)	٦ امتيازات رسوم صناعية
١,٢٤١,٩٠٧	١,٣٤١,٩٢٠	صافي الربح قبل ضريبة الدخل
(١٧٧,٢٤٣)	(٢٠٧,٧٤١)	١٢ ضريبة الدخل
١,٠٦٤,٦٦٤	١,١٣٤,١٧٩	الربح من العمليات المستمرة
		العمليات غير المستمرة
٧,٧٧١	٤٦,٧٢٥	٢١ الربح (الخسارة) من العمليات غير المستمرة – بالصافي من الضريبة
١,٠٧٢,٤٣٥	١,١٨٠,٩٠٤	ربح الفترة
		منسوب إلى :
٨٠٨,٤٣٠	٨٨٦,٦٤٣	مساهمي الشركة الأم
٢٦٤,٠٠٥	٢٩٤,٢٦١	مساهمات غير مسيطرة
١,٠٧٢,٤٣٥	١,١٨٠,٩٠٤	العائد الأساسي والمخفف للسهم
٢.٥٢	٢.٧٧	٧ (منسوب للمساهمين بالشركة الأم) (ريال قطري لكل سهم)

بيان الدخل الشامل المرحلي المختصر الموحد
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(مراجعة)		
ألف ريال	ألف ريال	إيضاح
قطري	قطري	
١,٠٧٢,٤٣٥	١,١٨٠,٩٠٤	ربح الفترة
الدخل الشامل الآخر		
الدخل الشامل الآخر الذي ينبغي إعادة تصنيفه إلى الربح أو الخسارة في فترات لاحقة		
٥٤,٨٥٧	٥,٩٦٠	١٥ صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
٧٠	١١	١٥ الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفق النقدي
-	٥,٤١٥	١٥ صافي التغيرات في القيمة العادلة لاحتياطي منافع نهاية الخدمة للموظفين
-	٧٢٤	١٥ حصة من الدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة
(٦٠٠,٣٩٢)	٩٠٦,٣١٩	١٥ فروق صرف عملات أجنبية
(٥٤٥,٤٦٥)	٩١٨,٤٢٩	بنود (الخسارة) الدخل الشامل الآخر التي ستتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في فترات لاحقة - بالصافي من الضريبة
٥٢٦,٩٧٠	٢,٠٩٩,٣٣٣	إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة
منسوب إلى :		
٣١٦,٨٤٩	١,٦٨٠,٨٨٣	مساهمي الشركة الأم
٢١٠,١٢١	٤١٨,٤٥٠	مساهمات غير مسيطرة
٥٢٦,٩٧٠	٢,٠٩٩,٣٣٣	

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مققة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	إيضاح	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٣٢,٣١٥,٨٣٢	٣٣,٦٤٤,٨١٣	٨	عقارات وآلات ومعدات
٣١,٤٧٣,٧٦٩	٣٥,٤٧٤,٦١٩	٩	موجودات غير ملموسة وشهرة
٦٠,٣٦٣	٥٩,٠٦٨		استثمارات في عقارات
١,٧٥٢,١٧٢	١,٧٧٧,٥٨٠	١٠	استثمارات في شركات زميلة
٢,٧٠٤,٤٩٣	٢,٤٠٤,٣٦٧		استثمارات متاحة للبيع
٦٩٧,٢٤٤	٨٥٩,٦٤٣		موجودات غير متداولة أخرى
٥٠,٧٠٣	٥٤,٦٢٤		موجودات ضريبة مؤجلة
٦٩,٠٥٤,٥٧٦	٧٤,٢٧٤,٧١٤		إجمالي الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٥٣٧,٣١١	٥٧٣,٥٣٣		مخزون
٦,٨٩١,٨٢٢	٧,٢٦٠,٧٣٢		مدينون ومصروفات مدفوعة مقدما
٢٠,٣٠٤,٥٧١	١٨,٢٦٥,٣٨٦		أرصدة لدى البنوك ونقد بالصندوق
٣٧٥,١٣٦	-		موجودات محتفظ بها للتوزيع
٢٨,١٠٨,٨٤٠	٢٦,٠٩٩,٦٥١		إجمالي الموجودات المتداولة
٩٧,١٦٣,٦١٤	١٠٠,٣٧٤,٣٦٥		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية
٣,٢٠٣,٢٠٠	٣,٢٠٣,٢٠٠		رأس المال
١٢,٤٣٤,٢٨٢	١٢,٤٣٤,٢٨٢		الاحتياطي القانوني
١,٣٢٦,٣٦٩	١,٣٧٦,١٤٣		احتياطي القيمة العادلة
٤٣,١٦٥	٤٦,٦٨٥		احتياطي منافع الموظفين
(١,٦٦٥,٢٣٢)	(٩٢٤,٢٨٦)		احتياطي تحويل النقد الأجنبي
٩٨٠,٧٨٨	٩٨٠,٧٨٨		احتياطيات قانونية أخرى
٨,٦٤٥,٣١٢	٨,٢٥٠,٦٧٥		أرباح منورة
٢٤,٩٦٧,٨٨٤	٢٥,٣٦٧,٤٨٧		حقوق الملكية المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم
٧,٤٥٩,٤٤٨	٧,٧٠٨,٦٣٥		مساهمات غير مسيطرة
٣٢,٤٢٧,٣٣٢	٣٣,٠٧٦,١٢٢		إجمالي حقوق الملكية
يتبع.....			



Ooredoo ش.م.ق

بيان الدخل الشامل المرحلي المختصر الموحد (تابع)
في ٣١ مارس ٢٠١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	ايضاح	المطلوبات
(مدققة)	(مراجعة)		
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري		
			المطلوبات غير المتداولة
		١٤	قروض وتسهيلات تحمل فوائد
			منافع الموظفين
			مطلوبات ضريبية مؤجلة
			مطلوبات غير متداولة أخرى
			إجمالي المطلوبات غير المتداولة
٣٧,٢٥٤,٤٥٢	٣٧,٥٨٤,٨١٨		
٦٩٦,٩٦٤	٧٥٦,٥٧٣		
٨٧٩,٢١٦	٩٦٨,١٢١		
٢,٦٢٥,٨٥٧	٢,٥٥٨,٣٩٤		
٤١,٤٥٦,٤٨٩	٤١,٨٦٧,٩٠٦		
		١٤	المطلوبات المتداولة
			قروض وتسهيلات تحمل فوائد
			دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
			إيرادات مؤجلة
			ضريبة دخل مستحقة الدفع
			مطلوبات محتفظ بها للتوزيع
			إجمالي المطلوبات المتداولة
٨,٠٥٧,٨٧٣	٨,٠٨٨,٠٢٢		
١٢,٤٢٠,٩٦٤	١٥,٠٤٤,٨٦٧		
١,٧٣٩,٣٣٣	١,٦١٠,٦٥٧		
٥٦١,١٢٢	٦٨٦,٧٩١		
٥٠٠,٣٠٣	-		
٢٣,٢٧٩,٥٩٥	٢٥,٤٣٠,٣٣٧		
٦٤,٧٣٦,٠٨٤	٦٧,٢٩٨,٢٤٣		
٩٧,١٦٣,٤١٦	١٠٠,٣٧٤,٣٦٥		
			إجمالي المطلوبات
			إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات

على شريف العمادي
نائب مجلس الإدارة

عبد الله بن محمد بن سعود آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح	
٢٠١٣	٢٠١٤		
(مراجعة)			
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري		
١,٢٤١,٩٠٧	١,٣٤١,٩٢٠	٢١	الأنشطة التشغيلية الربح قبل ضرائب الدخل الربح - العمليات المتوقعة تعديلات للبنود التالية: الإهلاك والإطفاء إيرادات أرباح موزعة خسائر انخفاض قيمة موجودات مالية (الربح) من استبعاد استثمارات متاحة للبيع (الربح) من استبعاد عقارات وآلات ومعدات ربح استبعاد شركة تابعة تكاليف التمويل (صافي) مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين مخصص ذمم تجارية مدينة حصة من نتائج شركات زميلة - بالصافي من الضريبة
٧,٧٧١	٤٦,٧٢٥		
١,٩٥٥,٨٨١	١,٨٠٦,٦٥٢	١٠	الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل التغيرات في رأس المال العامل: التغيرات في المخزون التغيرات في المدينين والمدفوعات مقدما التغيرات في الدائنين ومستحقات الدفع النقد من عمليات التشغيل تكاليف تمويل مدفوعة مكافأة نهاية خدمة موظفين مدفوعة ضريبة دخل مدفوعة صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٢٧,٢٣٥)	(٤٠,٨٣٥)		
٣٩,٩١٣	-		
(٥٧,٢٣١)	(١٢٨,٢١٢)		
(٢٧,٠٨١)	(٨,٥٣٢)		
-	(٤٦,٤٣٨)		
٤٨٣,٤٣٩	٥٤٠,٤٣٢		
٨٦,٣٣٣	٦٧,٣٢٤		
٥٨,٤٥٧	٤٠,٠٥١		
(١٦,٤٣٦)	(١٨,٨٤٣)		
٣,٧٤٥,٧١٨	٣,٦٠٠,٣٤٤		
(١٥,٧٤٠)	(٣٦,٢٢٢)		
(٤٩٧,٨٨٩)	(٤٠٨,٩٦١)		
(٤٥,٩٥٩)	٣٨٧,٠٢٢		
٣,١٨٦,١٣٠	٣,٥٤٢,١٨٣		
(٤١٧,٢٩٦)	(٥٣٤,٦١٨)		
(٦,٢٥٦)	(٧,٩٤٧)		
(١٤٢,٥٥٨)	(٥٤,٣٨٠)		
٢,٦٢٠,٠٢٠	٢,٩٤٥,٢٣٨		
(١,٣٤١,٦٠٤)	(١,٩٤٦,٣٥٧)		الأنشطة الاستثمارية
(٥٢,٠٠٧)	(١,٨٧٧,٧٩٤)		مشتريات عقارات وآلات ومعدات مشتريات موجودات غير ملموسة مشتريات استثمارات متاحة للبيع متحصلات من استبعاد عقارات وآلات ومعدات متحصلات من استبعاد استثمارات متاحة للبيع تسوية من استبعاد شركة تابعة الحركة في ودائع مقيدة الحركة في موجودات غير متداولة أخرى إيرادات أرباح مستلمة فوائد مستلمة
(١٣,٦٩٦)	-		
١١٤,٤٤٨	١٠٠,٣٦٣		
١١٤,٤٠٧	٤٥٤,٦٤٤		
-	(٧٧,٨٨١)		
(٤٥,٠٥٧)	١٢,٩٢٠		
(٦٨,٩٤٩)	(١٥٥,٢٤٣)		
٢٧,٢٣٥	٤٠,٨٣٥		
٩٣,٦٠٩	٧٠,٨٧٣		
(١,١٧١,٦١٤)	(٣,٣٧٧,٦٤٠)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
ينبع			

بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد (تابع)
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		ايضاح
٢٠١٣	٢٠١٤	
(مراجعة)		
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٣,٨٣٧,٤٠٢	٦٣٢,٣٦٢	<p>الأنشطة التمويلية</p> <p>متحصلات من قروض وتسهيلات تحمل فوائد</p> <p>سداد قروض وتسهيلات تحمل فوائد</p> <p>الاستحواذ على مساهمات غير مسيطرة</p> <p>إضافات إلى تكاليف التمويل المؤجلة</p> <p>أرباح موزعة مدفوعة للمساهمين بالشركة الأم</p> <p>أرباح موزعة مدفوعة لمساهمات غير مسيطرة</p> <p>الحركة في مطلوبات غير متداولة أخرى</p> <p>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</p> <p>صافي الزيادة في النقد وما يعادله</p> <p>أثر التغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية</p> <p>النقد وما يعادله في ١ يناير</p> <p>النقد وما يعادله النقد في ٣١ مارس</p>
(٩٤٦,٠٤٢)	(٥٦٦,١٨٤)	
(٢,١٨٥,٢٥٧)	-	
(٩٠,٨١٦)	(١,٥١١)	
(١,٦٠١,٦٠٠)	(١,٢٨١,٢٨٠)	
(١٦٨,٤٠٨)	(١٦٩,٢٦٣)	
(١٢١,٨٧٢)	(٦٧,٤٦٣)	
(١,٢٧٦,٥٩٣)	(١,٤٥٣,٣٣٩)	
١٧١,٨١٣	(١,٨٨٥,٧٤١)	
٢٠,٩٥١	(٣٤٠,١٨٥)	
١٤,٧٩٦,٢٣٩	٢٠,٢٠٣,٨١٩	
١٤,٩٨٩,٠٠٣	١٧,٩٧٧,٨٩٣	



Ooredoo ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

إيضاح	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي منافع الموظفين	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي قانونية أخرى	منسوبة إلى مساهمي الشركة الأم		مساهمات غير مسيطرة	إجمالي حقوق الملكية
							الأرباح المدورة	الإجمالي		
	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
في ١ يناير ٢٠١٤	٣,٢٠٣,٢٠٠	١٢,٤٣٤,٢٨٢	١,٣٢٦,٣٦٩	٤٣,١٦٥	(١,٦٦٥,٢٣٢)	٩٨٠,٧٨٨	٨,٦٤٥,٣١٢	٢٤,٩٦٧,٨٨٤	٧,٤٥٩,٤٤٨	٣٢,٤٢٧,٣٣٢
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	٨٨٦,٦٤٣	٨٨٦,٦٤٣	٢٩٤,٢٦١	١,١٨٠,٩٠٤
الدخل الشامل الآخر	-	-	-	٣,٥٢٠	-	-	-	٧٩٤,٢٤٠	١٢٤,١٨٩	٩١٨,٤٢٩
إجمالي الدخل الشامل للفترة	-	-	-	٣,٥٢٠	-	-	٨٨٦,٦٤٣	١,٦٨٠,٨٨٣	٤١٨,٤٥٠	٢,٠٩٩,٣٣٣
معاملات مع مساهمي الشركة الأم معترف بها مباشرة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	(١,٢٨١,٢٨٠)	(١,٢٨١,٢٨٠)	-	(١,٢٨١,٢٨٠)
توزيعات أرباح لسنة ٢٠١٣ معترف بها مباشرة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
معاملات مع مساهمات غير مسيطرة معترف بها مباشرة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٦٩,٢٦٣)	(١٦٩,٢٦٣)
توزيعات أرباح مدفوعة	-	-	-	-	-	-	-	-	٧,٧٠٨,٦٣٥	٧,٧٠٨,٦٣٥
في ٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة)	٣,٢٠٣,٢٠٠	١٢,٤٣٤,٢٨٢	١,٣٧٦,١٤٣	٤٦,٦٨٥	(٩٢٤,٢٨٦)	٩٨٠,٧٨٨	٨,٢٥٠,٦٧٥	٢٥,٣٦٧,٤٨٧	٧,٧٠٨,٦٣٥	٣٣,٠٧٦,١٢٢

يتبع

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية.



Ooredoo ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

إيضاح	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي القيمة العادلة	منسوبة إلى مساهمي الشركة الأم			احتياطي منافع الموظفين	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي قانونية أخرى	الأرباح المنورة	الإجمالي	مساهمات غير مسيطرة	إجمالي حقوق الملكية
				احتياطي منافع الموظفين	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي قانونية أخرى							
	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
في ١ يناير ٢٠١٣ (معدلة)	٣,٢٠٣,٢٠٠	١٢,٤٣٤,٢٨٢	١,٠٨٤,٤٩٤	(١١٠,٩٥٨)	٧٥٧,٠٩٦	٨٢٥,٢٤٥	٢٧,٧٨٩,٨٥٠	٩,٥٩٦,٤٩١	٨٠٨,٤٣٠	٢٧,٧٨٩,٨٥٠	٨,٩٤١,٧٨٦	٣٦,٧٣١,٦٣٦	
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الدخل الشامل الآخر	-	-	٤٣,٥٥٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
إجمالي الدخل الشامل للفترة	-	-	٤٣,٥٥٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
معاملات مع مساهمي الشركة الأم معترف بها مباشرة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات أرباح لسنة ٢٠١٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
معاملات مع مساهمات غير مسيطرة معترف بها مباشرة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
استحواذ على مساهمات غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
استحواذ على مساهمات غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أرباح موزعة من شركات تابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
التحركات الأخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة)	٣,٢٠٣,٢٠٠	١٢,٤٣٤,٢٨٢	١,١٢٨,٠٤٦	(١١٠,٩٥٨)	٢٢١,٩٦٣	٨٢٥,٢٤٥	٢٤,٩١١,٢٥٥	٧,٢٠٩,٤٧٧	٨٠٨,٤٣٠	٢٤,٩١١,٢٥٥	٨,٣٩٠,٨٣٩	٣٣,٣٠٢,٠٩٤	

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية.

**إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤****١ معلومات عن الشركة والأنشطة الأساسية**

تم إنشاء المؤسسة القطرية العامة للاتصالات ("المؤسسة") في ٢٩ يونيو ١٩٨٧ والقائمة في دولة قطر بموجب القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٨٧ لتقديم خدمات الاتصالات المحلية والدولية داخل دولة قطر. يقع مكتب الشركة المسجل في ١٠٠ برج الخليج العربي، الدوحة، دولة قطر.

تحوّلت المؤسسة إلى شركة قطرية عامة باسم شركة اتصالات قطر (كيو تل) ش.م.ق ("الشركة") في ٢٥ نوفمبر ١٩٩٨ بموجب القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٩٨.

في يونيو ٢٠١٣ تم تغيير الاسم القانوني للشركة إلى Ooredoo ش.م.ق. تم اعتماد هذا التغيير من قبل مساهمي الشركة في الجمعية العامة غير العادية الذي عقد بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٣ وقد تم الحصول على الموافقات القانونية والتنظيمية المطلوبة خلال السنة الحالية.

الشركة هي مزود خدمات اتصالات مرخص له من قبل المجلس الأعلى للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات (أي سي تي قطر) لتقديم كل من خدمات اتصالات الهاتف الثابت والهاتف المحمول في دولة قطر. بصفتها مزود خدمات مرخص له فإن أعمال وأنشطة كيوتل ينظمها المجلس الأعلى للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وفقاً للقانون رقم ٣٤ لعام ٢٠٠٦ (قانون الاتصالات) وإطار العمل التنظيمي المطبق.

تعمل الشركة مع شركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") في تقديم خدمات اتصالات محلية ودولية في دولة قطر ومنطقة في آسيا ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. شركة قطر قابضة ذ.م.م. هي الشركة الأم للمجموعة.

٢ أساس الإعدادات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

تم إعداد البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية للمجموعة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ من جانب رئيس ونائب رئيس مجلس الإدارة في ٣٠ أبريل ٢٠١٤.

تم إعداد البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية بالريال القطري، وهو العملة المستخدمة لأعمال المجموعة، ويتم تدوير جميع المبالغ إلى أقرب ألف ريال قطري، ما عدا ما تمت الإشارة إليه بخلاف ذلك.

لا تحتوي البيانات المالية المختصرة المرحلية على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية التي يتم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وهي يجب أن تقرأ مع البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بالإضافة إلى ذلك فإن نتائج الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ لن تكون بالضرورة مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إدارة المخاطر، الأحكام والتقدير

يتطلب إعداد البيانات المالية المختصرة الموحدة من الإدارة القيام بوضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ الصادر عنها التقرير للموجودات والمطلوبات والإيراد والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للشكوك حول التقديرات هي نفسها المستخدمة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتسجم مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

**إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤**
٣ السياسات المحاسبية الهامة

تتطابق السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ فيما عدا الحالات المشار إليها أدناه:
خلال الفترة تبنت المجموعة المعايير التالية والتي تصبح سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤.
ليس للمعايير والتعديلات أي أثر هام على المجموعة:

المعيار / التفسير	المحتوى	تاريخ السريان
معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (ر) منافع الموظفين (تعديل)		١ يناير ٢٠١٤
معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (تعديل)	مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية (٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٤
معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (تعديل)	تجديد المشتقات واستمرار محاسبة التغطية (٢٠١٣)	١ يناير ٢٠١٤
معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ (تعديل)	إفصاحات المبالغ القابلة للاسترداد للموجودات غير المالية	١ يناير ٢٠١٤
تفسير لجنة التقارير المالية الدولية رقم ٢١ الضرائب		١ يناير ٢٠١٤

٤ تجميع الأعمال والتغيرات على المساهمات غير المسيطرة
١/٤ الاستحواذ على مساهمات غير مسيطرة حتى ٣١ مارس ٢٠١٣
الاستحواذ على مساهمة غير مسيطرة في أسيايل كومينيكيشن بي جي إس سي

في فبراير ٢٠١٣ وكخلاصة للاكتتاب العام من قبل إحدى شركات المجموعة، أسيايل، استحوذت المجموعة على نسبة ١٠.١٦% إضافية من أسهم مجموعة أسيايل وبالتالي فقد زادت المساهمة الفعلية للمجموعة من ٥٣.٩٠% إلى ٦٤.٠٦%.

نتيجة لهذا التغيير في الملكية اعترفت المجموعة بنقص في المساهمات غير المسيطرة بمبلغ ٥٩٢,٦٦٩ ألف ريال قطري والانخفاض في الأرباح المدورة بمبلغ ١,٥٩٠,٤٥٩ ألف ريال قطري.

المقابل المدفوع وأثار التغيير في حصة الملكية كما يلي:

ألف ريال قطري

٢,١٨٣,١٢٨
(٥٩٢,٦٦٩)
<u>١,٥٩٠,٤٥٩</u>

المبلغ المدفوع مقابل المساهمة الإضافية بنسبة ١٠.١٦% يخصم: الحصة في صافي الموجودات المستحوذ عليها
المبلغ المدفوع بالزيادة للمساهمة الإضافية عن القيمة الدفترية

٥ الدخل الآخر - بالصافي

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٣	٢٠١٤
(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
(٦٦,٦١٠)	٢٦٣,٢٨١
٢٧,٠٧٧	٨,٥٣٢
٢٧,٢٣٥	٤٠,٨٣٥
٤,٥٨٦	٨,٦٥٨
٥٧,٢٣١	١٢٨,٢١٢
(١٧,٠٠١)	(٨٨,٧١٣)
٦٢,٠١٤	٣٤,٩٩٨
<u>٩٤,٥٣٢</u>	<u>٣٩٥,٨٠٣</u>

مكاسب / (خسائر) صرف عملات أجنبية - بالصافي
ربح من بيع موجودات
إيراد توزيعات أرباح
إيراد إيجار
ربح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع
التغير في القيمة العادلة للمشتقات - بالصافي
إيرادات متنوعة

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٥ الدخل الآخر – بالصافي (تابع)

خلال الفترة قامت إحدى الشركات التابعة للمجموعة، بي إندوسات تي بي كي ببيع استثماراتها في أسهم بيرساما تاور بمقابل يبلغ ٥,٨٠٠ روبية للسهم لعدد ٢٣٩.٨٣ مليون سهم مما نتج عنه ربح بمبلغ ١٣١.٨ مليون ريال قطري.

٦ الامتيازات والرسوم الصناعية

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح
٢٠١٣	٢٠١٤	
(مراجعة)		
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٣٠,٨٥٧	٣٣,٩٢٢	(١)
٤٢,٤٢١	٤٦,٣٩٤	(٢)
١١,٧٦٩	١١,٥٢٣	(٣)
٨٥,٠٤٧	٩١,٨٣٩	

(١) تحتسب رسوم الامتياز المستحقة الدفع لحكومة سلطنة عمان بنسبة ٧% من صافي الموارد المعرفة مسبقا للإيرادات والمصاريف التشغيلية.

(٢) تقوم المجموعة بوضع مخصص بنسبة ١٢.٥% كرسوم صناعية على الربح الناشئ من عمليات المجموعة في قطر.

(٣) إن مساهمات شركة الوطنية لاتصالات الهاتف النقال ش.م.ك المدفوعة إلى مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة قد أدرجت تحت رسوم قانونية أخرى.

٧ العائد الأساسي والمخفف للسهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بتقسيم ربح الفترة المنسوب للمساهمين في الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة.

لا توجد أسهم يحتتمل أن تكن مخففة أصدرت في أي وقت خلال الفترة، وبالتالي فإن العائد المخفف للسهم يعادل العائد الأساسي للسهم.

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح
٢٠١٣	٢٠١٤	
مراجعة		
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٨٠٨,٤٣٠	٨٨٦,٦٤٣	ربح الفترة المنسوب للمساهمين في الشركة الأم (ألف ريال قطري)
٣٢٠,٣٢٠	٣٢٠,٣٢٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف)
٢.٥٢	٢.٧٧	العائد الأساسي والمخفف للسهم (بالريال القطري)

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٧ العائد الأساسي والمخفف للسهم (تابع)

تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم على النحو التالي:

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٣	٢٠١٤
(مراجعة)	
عدد الأسهم بالآلاف	عدد الأسهم بالآلاف
٣٢٠,٣٢٠	٣٢٠,٣٢٠
٣٢٠,٣٢٠	٣٢٠,٣٢٠

أسهم مؤهلة في ١ يناير
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة

٨ العقارات والآلات والمعدات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
(مدققة)	(مراجعة)
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٣٢,٤٣٦,١١٤	٣٢,٣١٥,٨٣٢
٩,٢٩٧,٩٣٣	١,٩٤٦,٣٥٧
(٤٥٢,٦٨٣)	(٩١,٧٦٣)
١٤,١٥٢	٣,٠٨٤
(٤,٩٥٨)	-
(٦,٠٩٢,٦٧٨)	(١,٤٢٤,٧٥٤)
(٢,٨٨٢,٠٤٨)	٨٩٦,٠٥٧
٣٢,٣١٥,٨٣٢	٣٣,٦٤٤,٨١٣

صافي القيمة الدفترية في بداية الفترة / السنة
إضافات
استيعادات
معاد تصنيفها
متعلق بعمليات متوقفة
الإهلاك للفترة / السنة
تعديلات فروق صرف
القيمة الدفترية في نهاية الفترة / السنة

٩ الموجودات غير الملموسة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
(مدققة)	(مراجعة)
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٣٤,٧٤٦,١٧١	٣١,٤٧٣,٧٦٩
٤٩,٧٣١	٣,٧١٦,٧٥٢
(٣١٠)	(٦٨)
(١٤,١٥٢)	(٣,٠٨٤)
(١٠٣,٢٨٢)	-
(١,٦٥٢,٠١٢)	(٣٧٣,٣٢٠)
(١,٧٠٧)	-
(١,٩٩٤,٦٧٠)	٦٦٠,٥٧٠
٣١,٤٧٣,٧٦٩	٣٥,٤٧٤,٦١٩

صافي القيمة الدفترية في بداية الفترة / السنة
إضافات
استيعادات
معاد تصنيفها
متعلق بعمليات متوقفة
إطفاء عن الفترة / السنة
خسائر انخفاض في القيمة
تعديلات فروق الصرف
القيمة الدفترية في نهاية الفترة / السنة

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

١٠ الاستثمارات في شركات زميلة

يعرض الجدول التالي المعلومات المالية المختصرة عن استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	
٨٦٨,٩٧٤	٩٢٤,٧٩١	حصة المجموعة من بنود بيان المركز المالي للشركات الزميلة:
٢,٣٨٦,٠٦٩	٢,٣٨٦,٤٠٥	الموجودات المتداولة
(٩٢٥,٤٩٨)	(٩٤٠,٧٧٩)	الموجودات غير المتداولة
(١,٨٦٨,٥٨٦)	(١,٨٨٧,٠٦٧)	المطلوبات المتداولة
		المطلوبات غير المتداولة
٤٦٠,٩٥٩	٤٨٣,٣٥٠	صافي الموجودات
١,٢٩١,٢١٣	١,٢٩٤,٢٣٠	الشهرة
١,٧٥٢,١٧٢	١,٧٧٧,٥٨٠	القيمة الدفترية للاستثمار

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٣	٢٠١٤
(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٤٧٢,٤٤٤	٤٣٧,٠٠٧
١٦,٤٣٦	١٨,٨٤٣

حصة من إيرادات الشركات الزميلة

حصة من نتائج الشركات الزميلة - بالصافي من الضريبة

١١ الأرصدة لدى البنوك والنقد

لغرض بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد يتكون النقد وما يعادله مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	
١٥,٢٤٣,١٩٤	١٨,٢٦٥,٣٨٦	أرصدة لدى البنوك ونقد بالصندوق
(٢٥٤,٨٤٤)	(٢٨٧,٤٩٣)	خصم: ودائع مقيدة الاستخدام
١٤,٩٨٨,٣٥٠	١٧,٩٧٧,٨٩٣	النقد وما يعادله للعمليات المستمرة
٦٥٣	-	النقد وما يعادله للعمليات غير المستمرة
١٤,٩٨٩,٠٠٣	١٧,٩٧٧,٨٩٣	النقد وما يعادله

١٢ ضريبة الدخل

تمثل ضريبة الدخل مبالغ الضريبة التي تعترف بها الشركات التابعة. المكونات الرئيسية لمصروفات ضريبة الدخل للفترة المشمولة في بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد هي كما يلي:

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٣	٢٠١٤
(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٢٠٩,٢٥٢	١٨٠,٠٤٩
(٣٢,٠٠٩)	٢٧,٦٩٢
١٧٧,٢٤٣	٢٠٧,٧٤١

ضريبة الدخل الحالية:
ضريبة الدخل الحالية
ضريبة الدخل المؤجلة:
متعلقة بنشوء وعكس الفروق المؤقتة
ضريبة الدخل

١٣ الأرباح الموزعة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٣	٢٠١٤
(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
١,٦٠١,٦٠٠	١,٢٨١,٢٨٠

أرباح موزعة ومقترحة
المعلنة والمعتمدة في اجتماع الجمعية العمومية السنوية:
أرباح موزعة نهائية لسنة ٢٠١٣ بواقع ٤ ريال قطري للسهم (٥ ريال قطري للسهم لسنة ٢٠١٢)

١٤ قروض وتسهيلات تحمل فوائد

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
(مدققة)	(مراجعة)
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٤٥,٧٦٩,٢٤٥	٤٦,١٠٦,٦٧٨
(٤٥٦,٩٢٠)	(٤٣٣,٨٣٨)
٤٥,٣١٢,٣٢٥	٤٥,٦٧٢,٨٤٠

قروض وتسهيلات تحمل فوائد
ناقصا : تكاليف تمويل مؤجلة

تظهر في بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد كالتالي:

٣٧,٢٥٤,٤٥٢	٣٧,٥٨٤,٨١٨	الجزء غير المتداول
٨,٠٥٧,٨٧٣	٨,٠٨٨,٠٢٢	الجزء المتداول
٤٥,٣١٢,٣٢٥	٤٥,٦٧٢,٨٤٠	

١٥ بنود الدخل الشامل الأخرى

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٣	٢٠١٤
(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
١٠٨,٨٧٨	١٣٤,١٧٢
(٥٧,٢٣١)	(١٢٨,٢١٢)
٣,٢١٠	-
٥٤,٨٥٧	٥,٩٦٠
٧٩	١١
(٩)	-
٧٠	١١
-	٧,١٥٦
-	(١,٧٤١)
-	٥,٤١٥
-	٧٢٤
(٦٠٠,٣٩٢)	٨٩٧,٤٩٤
-	٨,٨٢٥
(٦٠٠,٣٩٢)	٩٠٦,٣١٩
(٥٤٥,٤٦٥)	٩١٨,٤٢٩

الاستثمارات المتاحة للبيع:

أرباح نشأت خلال الفترة
إعادة تصنيف إلى الربح أو الخسارة
تحويل إلى الربح أو الخسارة

تحولات التدفق النقدي:

ربح نشأ خلال الفترة
تأثير الضريبة المؤجلة

احتياطي منافع الموظفين

صافي الحركة في احتياطي منافع الموظفين
أثر الضريبة المؤجلة

الشركات الزميلة:

حصة من التغيرات في القيمة العادلة لتحولات التدفق النقدي

احتياطي تحويل العملات:

فروق صرف عملات - العمليات الأجنبية
محولة إلى الربح أو الخسارة

الدخل الشامل الآخر للفترة - بالصافي من الضرائب

١٦ الالتزامات

الالتزامات المصرفية الرأسمالية التي لم يوضع لها مخصص

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
(مدققة)	(مراجعة)
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٨,٣٩٣,٦٤٩	٥,٣٤٢,٨٧١

النفقات الرأسمالية التقديرية المتعاقد عليها كما في تاريخ التقرير ولكن لم يخصص لها مبالغ:

ارتباطات الإيجار التشغيلي

الحد الأدنى لمدفوعات الإيجار المستقبلية
لا تزيد عن سنة
تزيد عن سنة وتقل عن خمس سنوات
تزيد عن خمس سنوات

٢٠٣,٣٧٦	٢٠٤,٣٣٠
٦١٥,٦٨١	٥٩٤,٥١٢
١٧١,١٦٥	١٦٨,٥٩٣
٩٩٠,٢٢٢	٩٦٧,٤٣٥

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

		١٦
		الالتزامات (تابع)
٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	ارتباطات الإيجار التمويلي
		مبالغ بموجب إيجارات تمويلية
		الحد الأدنى لمدفوعات الإيجار
		لا تزيد عن سنة
		تزيد عن سنة وتقل عن خمس سنوات
		تزيد عن خمس سنوات
		يخصم: الدخل التمويلي الغير مكتسب
		القيمة الحالية للحد الأدنى من مدفوعات الإيجار
		القيمة الحالية للحد الأدنى من مدفوعات الإيجار
		الجزء المتداول
		الجزء غير المتداول
		المطلوبات المحتملة والالتزامات
		١٧
		(أ)
		المطلوبات المحتملة
		خطابات ضمان
		خطابات اعتماد
		مطالبات على المجموعة لم يعترف بها كديون
		(ب) الدعاوى

الإجراءات ضد الوطنية فيما يتعلق بسوء استخدام البنية التحتية للشبكة قامت وزارة الاتصالات بدولة الكويت باتخاذ إجراءات بالإثراء غير المشروع ضد واحدة من الشركات التابعة للمجموعة وهي شركة الوطنية موبايل تيليكوم، بموجب المادة ٢٦٢ من القانون المدني الكويتي تزعم فيها بالاستخدام غير المشروع للبنية التحتية لشبكة الوزارة منذ العام ١٩٩٩.

خلال الفترة حكمة محكمة الاستئناف الكويتية لصالح وزارة الاتصالات في قضيتها ضد شركة الوطنية موبايل تيليكوم. استندا القرار إلى الحق المطالب به من قبل الوزارة باحتساب رسوم وفقا للقانون الكويتي عن خدمات الهاتف النقال المقدمة من خلال شبكة الهاتف النقال للشركة. كان الحكم بمبلغ ٤٧٤.١ مليون ريال قطري (ما يعادل ٣٦.٧ مليون دينار كويتي).

حسب قواعد المحكمة الكويتية فإن الإدارة بصدد التظلم ضد حكم محكمة الاستئناف أمام محكمة النقض لذا فإن حصيلة القضايا غير مؤكدة. ترى الإدارة بأن لدى شركة الوطنية موبايل تيليكوم أساس متين للتظلم بموجبه ضد حكم محكمة الاستئناف بناء عليه لم يتم الاعتراف بأي مخصص في هذه البيانات المالية المختصرة المرحلية.

لم يتغير موقف القضايا الصادر عنها التقرير في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بصورة كبيرة كما هو في ٣١ مارس ٢٠١٤.

١٨ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة**معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة**

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الزميلة وتشمل الوكالات الحكومية وشبه الحكومية، والشركات الزميلة والمساهمين الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة وكبار المسؤولين بإدارة المجموعة والشركات التي هم مالكيها الرئيسيين. في إطار الأعمال الاعتيادية تدخل المجموعة في معاملات مع الأطراف ذات العلاقة، ويتم اعتماد سياسات الأسعار وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة. تدخل المجموعة في معاملات تجارية مع جهات حكومية أخرى في إطار الأعمال الاعتيادية في شكل تقديم خدمات اتصالات وإيداع ودائع والحصول على تسهيلات ائتمانية وخلافها.

(أ) معاملات مع الحكومة والمؤسسات ذات الصلة

تدخل المجموعة في معاملات تجارية مع شركات أخرى ذات علاقة بالحكومة في إطار النشاط الاعتيادي للأعمال والتي تتضمن تقديم خدمات اتصالات وإيداع ودائع والحصول على تسهيلات ائتمانية. كافة هذه المعاملات تكون بتعامل تجاري حر في إطار النشاط الاعتيادي للأعمال.

(ب) المعاملات مع أعضاء مجلس الإدارة وكبار المسؤولين بالإدارة

المسؤولون الرئيسيون في الإدارة هم أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة الذين لديهم السلطة والمسؤولية لتخطيط وتوجيه ومراقبة أنشطة المجموعة.

بلغت المكافآت والمنافع لأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة ٥٩,٥١٦ ألف ريال قطري (٤٣,٢٩٩ ألف ريال قطري لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣) وبلغت مكافآت نهاية الخدمة ٥,٢٥٨ ألف ريال قطري (٧,٦٨٣ ألف ريال قطري للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣). تم إدراج مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة تحت "مصروفات بيع وعمومية وإدارية".

١٩ التحليل القطاعي

المعلومات بخصوص قطاعات المجموعة الصادر عنها التقرير واردة أدناه وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ "قطاعات التشغيل". يتطلب معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ تحديد القطاعات التي تصدر عنها التقارير على أساس التقارير الداخلية التي تتم مراجعتها بصورة منتظمة من جانب صانع القرار الرئيسي بالمجموعة ويتم استخدامها لتخصيص الموارد للقطاعات ولتقييم أدائها.

تقوم المجموعة بمزاولة نشاط أعمال واحد وهو تقديم خدمات الاتصالات والمنتجات ذات الصلة بها. معظم إيرادات المجموعة وأرباحها وأصولها متعلقة بعملياتها في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. خارج دولة قطر تعمل المجموعة من خلال شركاتها التابعة والزميلة والعمليات الرئيسية التي يتم إبلاغ صانع القرار الرئيسي بالمجموعة عنها تعتبر من قبل المجموعة على أنها قطاع تصدر عنه التقارير. تنسب الإيرادات إلى القطاعات التي يصدر عنها التقرير استنادا إلى موقع شركات المجموعة. يتم احتساب المبيعات بين شركات المجموعة بالأسعار التجارية الحرة بالسوق.

لأغراض الإدارة تم تنظيم المجموعة في وحدات تجارية بناء على المنطقة الجغرافية التي تغطيها، وتضم ستة قطاعات تشغيلية كالآتي:

- (١) Ooredoo قطر، وهي توفر خدمات اتصالات محلية ودولية داخل دولة قطر.
- (٢) *آسيا سيل العراق*، وهي توفر خدمات الهاتف الجوال في العراق.
- (٣) *الوطنية*، وهي توفر نظم وخدمات الهاتف الجوال والنداء في الكويت وأماكن أخرى في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.
- (٤) *اندوسات*، وهي توفر خدمات اتصالات مثل الهاتف الجوال وخدمات الاتصالات الثابتة والوسائط المتعددة، ونقل البيانات، وخدمات الانترنت في اندونيسيا.
- (٥) *النورس*، وهي تقوم بتقديم خدمات الاتصالات بالهاتف الجوال في سلطنة عمان.
- (٦) أخرى تتضمن بعضا من الشركات التابعة للمجموعة التي تقدم خدمات اللاسلكي والاتصالات.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج تشغيل وحداتها التشغيلية بصورة منفصلة بغرض اتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاعات بناء على الربح أو الخسارة من تشغيل هذه الوحدات. تحدد أسعار التحويل بين قطاعات التشغيل على أساس الأسعار الحرة بالسوق بطريقة مماثلة للمعاملات مع الأطراف الأخرى.



Ooredoo ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

١٩ التحليل القطاعي (تابع)

قطاعات التشغيل

تعرض الجداول التالية بيانات الإيرادات والأرباح الخاصة بقطاعات التشغيل بالمجموعة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ و٢٠١٣:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة)

الإجمالي	تعديلات واستيعادات ألف ريال قطري	أخرى ألف ريال قطري	نورس ألف ريال قطري	اندوسات ألف ريال قطري	الوطنية ألف ريال قطري	Ooredoo		
						آسيا سيل العراق ألف ريال قطري	قطر ألف ريال قطري	
٨,١٠٢,٦٣٥	-	١٦٨,٥٤١	٥١٦,٩٠٤	١,٧٧١,٥٥٣	٢,٣٤٠,١١١	١,٦١٤,١٤٠	١,٦٩١,٣٨٦	الإيرادات
-	(١) (٧٩,٨٨٤)	٣٢,٤٣٢	٢,١٦٤	٨,٤١٢	١٨,٠٩١	٤,١٩٩	١٤,٥٨٦	أطراف أخرى بين قطاعات المجموعة
٨,١٠٢,٦٣٥	(٧٩,٨٨٤)	٢٠٠,٩٧٣	٥١٩,٠٦٨	١,٧٧٩,٩٦٥	٢,٣٥٨,٢٠٢	١,٦١٨,٣٣٩	١,٧٠٥,٩٧٢	إجمالي الإيرادات
١,٣٤١,٩٢٠	(٢) (١٢٣,٩١٢)	(١٤٧,٠٢٨)	١١١,٧٧٩	٣١٠,٠٩٥	٣٩٣,٦١٨	٤٣٦,٦٢٧	٣٦٠,٧٢١	النتائج
١,٧٩٩,٣٦٩	(٣) ١٢٣,٩١٢	٢٥,٥٦٥	١٠١,٧٩٤	٦٣٥,٩٧٩	٤٤٨,٣١١	٢٨٤,٣٩٦	١٧٩,٤١٢	أرباح / (خسائر) القطاع قبل الضرائب
٥٤٠,٥٣٩	-	(٢,٠٩٦)	٥,٤٩٩	٢٠٦,٤٣٤	٢١,٨٤٦	٦,٩١٥	٣٠١,٩٤١	الإهلاك والإطفاء تكاليف تمويل (بالصافي)



Ooredoo ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

١٩ معلومات القطاع (تابع)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة)

Ooredoo

الإجمالي ألف ريال قطري	تعديلات واستيعادات ألف ريال قطري	أخرى ألف ريال قطري	نورس ألف ريال قطري	اندوسات ألف ريال قطري	الوطنية ألف ريال قطري	آسيا سبيل العراق ألف ريال قطري	قطر ألف ريال قطري	الإيرادات أطراف أخرى بين قطاعات المجموعة
٨,٣٨٣,٦٦٠	-	١٦٩,٨٨٥	٤٧٢,٦٦٠	٢,١٦٦,٨٩٥	٢,٣٠٢,١٤٩	١,٧١٥,٤٥٦	١,٥٥٦,٦١٥	
-	(١٠٤,٨٦٦)	٣٠,١٤٣	٢,٠٤٧	٧,٩٤٨	٣١,٨٣٥	١٤,٢٧٦	١٨,٦١٧	
٨,٣٨٣,٦٦٠	(١٠٤,٨٦٦)	٢٠٠,٠٢٨	٤٧٤,٧٠٧	٢,١٧٤,٨٤٣	٢,٣٣٣,٩٨٤	١,٧٢٩,٧٣٢	١,٥٧٥,٢٣٢	إجمالي الإيرادات النتائج
١,٢٤١,٩٠٧	(١٦١,٧٧٣)	(٢٠٧,٨٨٠)	٩٦,٠٣٠	٩,٤٩٤	٤٨٣,٦٨٣	٦٠١,٣٢٠	٤٢١,٠٣٣	أرباح القطاع قبل الضرائب
١,٩٣٤,٤٢٨	١٦١,٧٧٣	٢٥,٢٣٧	٨٩,٧٢٨	٨٣٣,٧١٨	٣٩٨,٨١١	٢٤٨,٧٦٩	١٧٦,٣٩٢	الإهلاك والإطفاء
٤٨٣,٤٥٦	-	٢٦٦,٣٥٩	٣,٧٣٣	١٩٩,٩٣٤	١٠,٩١٤	١,٧٢٤	٧٩٢	تكاليف تمويل (بالصافي)

(١) عند التوحيد تستبعد الإيرادات بين قطاعات المجموعة

(٢) أرباح القطاعات قبل الضرائب لا تشمل التالي:

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١٣ ٢٠١٤

(مراجعة)

ألف ريال قطري ألف ريال قطري

(١٦١,٧٧٣)

(١٢٣,٩١٢)

إطفاء موجودات غير ملموسة

(٣) لم يتم احتساب الإطفاء المتعلق بالموجودات غير الملموسة الإضافية المحددة الناشئة من تجميع الأعمال كجزء من مصروفات القطاع.



Ooredoo ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

١٩ التحليل القطاعي (تابع)

يمثل الجدول التالي موجودات القطاع للقطاعات التشغيلية للمجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

	Ooredoo								
	قطر	آسيا سيل	العراق	الوطنية	اندوسات	نورس	أخرى	تعديلات	الإجمالي
	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	واستبعادات	ألف ريال قطري
موجودات القطاع (١)									
في ٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة)	٢١,٤٥٩,٤١٨	٩,٤٥٦,٨٣٤	٢٧,٦١٧,٠٠٣	١٩,١٦٤,٨٦٨	٣,٤٠٨,٥٠٥	٧,٧١١,٨٦٠	١١,٥٥٥,٨٧٧		١٠٠,٣٧٤,٣٦٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢٤,٢٤٠,٩٨٨	٨,٨٥٧,٤٣٢	٢٧,٧٤٣,٥٦١	١٨,٢٠١,٤١٠	٣,٢١٧,٠٩٢	٣,٧٣٤,٧١٥	١١,١٦٨,٢١٨		٩٧,١٦٣,٤١٦

(١) هناك شهرة بقيمة ١١,٥٥٥,٨٧٧ ألف ريال قطري (١١,١٦٨,٢١٨ ألف ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣) لم تعتبر كجزء من موجودات القطاع حيث تتم إدارة الشهرة على نطاق المجموعة.

٢٠ القيم العادلة للأدوات المالية

تدرج القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التدرج التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية حسب تقنيات التقييم:

- المستوى ١ : الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة التي يمكن للمجموعة الوصول إليها في تاريخ القياس.
- المستوى ٢ : المدخلات بخلاف الأسعار المدرجة المضمنة في المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها بالنسبة للموجود أو المطلوب بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- المستوى ٣ : مدخلات لا يمكن ملاحظتها بالنسبة للموجود أو المطلوب.

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة عن طريق تدرج القيمة العادلة:

الموجودات المالية

٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة)			
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
-	١,٦٥٢,٣٥١	٧١١,٢٠٨	٢,٣٦٣,٥٥٩
-	٨٢,٠٩٢	-	٨٢,٠٩٢
-	١,٧٣٤,٤٤٣	٧١١,٢٠٨	٢,٤٤٥,٦٥١
استثمارات متاحة للبيع			
مشتقات أدوات مالية			
٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)			
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
-	١,٥٤٣,٦٥٤	١,٠٩٨,١١٢	٢,٦٤١,٧٦٦
-	١٣٨,٤٧١	-	١٣٨,٤٧١
-	١,٦٨٢,١٢٥	١,٠٩٨,١١٢	٢,٧٨٠,٢٣٧
استثمارات متاحة للبيع			
مشتقات أدوات مالية			

المطلوبات المالية

٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة)			
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
-	٩٣,٩٩٢	-	٩٣,٩٩٢
مشتقات أدوات مالية			
٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)			
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
-	٢٢,٢٣٧	-	٢٢,٢٣٧
مشتقات أدوات مالية			

٢١ العمليات المتوقفة

بتاريخ ٣١ يناير ٢٠١٤ أكملت المجموعة الإجراءات القانونية المتعلقة باستبعاد واحدة من شركاتها التابعة، بي تي سي إلى السعودية للاتصالات بصافي تسوية بلغت ٧٧,٨٨١ ألف ريال قطري. كان صافي أصول الشركة التابعة في تاريخ الاستبعاد بمبلغ ٥٥,٥٥٣ ألف ريال قطري وقد تم الاعتراف بمكسب بمبلغ ٤٦,٤٣٨ ألف ريال قطري من هذا الاستبعاد. نتيجة لهذا الاستبعاد لم تعد المجموعة تسيطر على الشركة التابعة وقد أوقفت توحيد نتائج وصافي أصولها بعد ٣١ يناير ٢٠١٤.

تم تمثيل بيان الربح أو الخسارة المرحلي المختصر الموحد وبيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد لفترة المقارنة للإفصاح عن العمليات المتوقفة بشكل منفصل عن العمليات المستمرة.

نتائج العمليات المتوقفة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(مراجعة)		
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٥٧,٩٥٢	١٨,١٧٨	إيرادات
(١٠,٩٧٤)	(١,٩٧٩)	مصروفات تشغيلية
(٢١,٦١٢)	(٨,٤٤٣)	مصروفات بيع وعمومية وإدارية
(٢١,٤٥٣)	(٧,٢٨٣)	الإهلاك والإطفاء
١٧	٧	تكاليف التمويل (بالصافي)
٣,٣١٣	٨٩	إيرادات أخرى (بالصافي)
-	(٢٨٢)	إتاوات ورسوم
٧,٢٤٣	٢٨٧	نتائج أنشطة التشغيل
-	٤٦,٤٣٨	الربح من بيع عمليات متوقفة
٥٢٨	-	نتائج العمليات التشغيلية الأوردن
٧,٧٧١	٤٦,٧٢٥	ربح الفترة

٢٢ معلومات المقارنة
إعادة تصنيف معلومات المقارنة

أعيد تصنيف بعض الأرقام المقابلة لتتفق مع طريقة العرض المتبعة في البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية للفترة الحالية وهي لا تؤثر على الربح أو إجمالي الموجودات أو حقوق الملكية للفترة المقارنة.

حسبما هو صادر عنها التقرير في ٢٠١٣	حسب إعادة التصنيف	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٧,١٤٤,٠٦١	٦,٨٩١,٨٢٢	بيان المركز المالي المختصر الموحد
١٢,٦٧٣,٢٠٣	١٢,٤٢٠,٩٦٤	ذمم تجارية وأخرى مدينة
		مم تجارية وأخرى دائنة